

Naciones Unidas
**ASAMBLEA
GENERAL**

NOVENO PERIODO DE SESIONES
Documentos Oficiales



SEXTA COMISION, 437a.
SESION

Lunes 6 de diciembre de 1954,
a las 11.45 horas

Nueva York

SUMARIO

Página

Tema 65 del programa:

Desarrollo económico de las pesquerías y la cuestión
de su conservación y reglamentación (*continuación*) 195

Presidente: Sr. Francisco V. GARCIA AMADOR
(Cuba).

TEMA 65 DEL PROGRAMA

Desarrollo económico de las pesquerías y la cuestión de su conservación y reglamentación (A/2707 y Add.1 a 3, A/C.6/L.343) (*continuación*)

DEBATE GENERAL (*conclusión*)

1. El PRESIDENTE toma nota de que los autores del proyecto conjunto de resolución (A/C.6/L.343) y los del proyecto conjunto de enmiendas al mismo (A/C.6/L.345), aun están efectuando negociaciones con miras a ponerse de acuerdo sobre un texto único.
2. El Sr. PRATT DE MARIA (Uruguay) da cuenta de la marcha de las negociaciones y manifiesta que los dos grupos de autores del proyecto de resolución y de las enmiendas al mismo, respectivamente, están fundamentalmente de acuerdo en que la conferencia propuesta habrá de ocuparse exclusivamente de asuntos técnicos, y no entrar a considerar las cuestiones jurídicas que se han reservado para un período ulterior de sesiones de la Asamblea General.
3. Como aun no se ha llegado a un acuerdo sobre la redacción exacta de un texto que especifique que las atribuciones de la conferencia se limitarán al examen de cuestiones técnicas, y como también se discute todavía la fecha de reunión de la conferencia, se confía en que la conferencia propuesta podrá ser coordinada con la próxima conferencia interamericana sobre conservación de los recursos de la plataforma continental y de las aguas del mar y con el séptimo período de sesiones de la Comisión de Derecho Internacional.
4. El Sr. ROLING (Países Bajos) hace notar que se ha tomado en consideración la posibilidad de que la conferencia propuesta se reúna antes del séptimo período de sesiones de la Comisión de Derecho Internacional. La ventaja de esta ordenación consistiría en que, de ser necesario, la Comisión de Derecho Internacional podría volver a redactar los artículos sobre las pesquerías teniendo en cuenta los trabajos de la conferencia, enviar el proyecto de artículos a los gobiernos para que formulen sus observaciones y, en su período de sesiones de 1956, preparar un proyecto definitivo en el que se tengan en cuenta esas observaciones.
5. El representante de los Países Bajos se pregunta si el representante de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación podría

decir qué posibilidades existen, desde el punto de vista técnico, para celebrar la conferencia en abril de 1955.

6. El PRESIDENTE hace saber que, según lo que el representante de la FAO le ha indicado, éste tendrá que consultar a sus superiores antes de responder a la pregunta del representante de los Países Bajos.

7. El Sr. ESKELUND (Dinamarca) manifiesta que su Gobierno le ha dado instrucciones de señalar el hecho de que la Comisión Internacional de Pesquerías del Atlántico Noroccidental debe reunirse en Ottawa en junio de 1955, y de preguntar si sería posible coordinar la fecha de reunión de la propuesta conferencia internacional con la de esa Comisión Internacional. Tal vez sería posible que la conferencia propuesta se celebrase en mayo de 1955.

8. El Sr. MENDEZ (Filipinas) dice que como parece que la conferencia propuesta se limitará estrictamente a tratar las cuestiones técnicas relacionadas con la conservación de las pesquerías, con exclusión de toda cuestión jurídica, ve aún menos razones que antes para que la Sexta Comisión se ocupe de este tema. Si no fuera por su deseo de no causar ningún retraso innecesario a estas alturas del período de sesiones, propondría que el tema fuese remitido a la Segunda Comisión.

9. El Sr. Méndez no cree que la celebración de la conferencia propuesta haya de subordinarse a la conveniencia de la Comisión de Derecho Internacional, ya que sus conclusiones, por ser de carácter técnico, diferirán de las de los trabajos de la Comisión de Derecho Internacional que son de orden jurídico.

10. El Sr. GEBARA (Líbano) expone que si el proyecto conjunto de resolución (A/C.6/L.343) tiene por objeto permitir la preparación de reglas de aplicación práctica, conforme a las recomendaciones que figuran en el párrafo 104 del informe de la Comisión de Derecho Internacional sobre la labor realizada en su quinto período de sesiones (A/2456), la conferencia propuesta podría aportar una contribución útil, aunque limitada, a la solución del problema de las pesquerías. Pero si se piensa reunir la conferencia para lograr otros resultados, su labor podría invadir la esfera de competencia de la Comisión de Derecho Internacional.

11. La conferencia propuesta, que inevitablemente resultará costosa, puede imponer cargas financieras excesivas a los Estados pequeños. Por consiguiente, podría ser preferible que la Comisión de Derecho Internacional recurriera directamente a los servicios de un pequeño número de expertos, cuyos gastos correrían a cargo de las Naciones Unidas. En relación con el estudio del régimen del mar territorial, se siguió un procedimiento análogo.

12. El Sr. SPIROPOULOS (Grecia) indica que los representantes que instan a un acuerdo inmediato sobre la fecha de la conferencia propuesta, parecen creer que la Comisión de Derecho Internacional deberá

examinar el informe de la conferencia en su próximo período de sesiones. Se ha sugerido que la Comisión de Derecho Internacional tal vez desee revisar su proyecto de artículos (A/2456, párr. 94) teniendo en cuenta los resultados de la conferencia. Pero como la conferencia ha de limitarse exclusivamente a las cuestiones técnicas y administrativas, mientras que la Comisión de Derecho Internacional se ocupa de los principios generales que rigen el derecho de los Estados a reglamentar las pesquerías o a celebrar acuerdos para su control, así como la obligación de otros Estados de aceptar tal reglamentación o acuerdos, los trabajos de esos dos organismos parecen ser absolutamente diferentes. Las reglas técnicas que formule la conferencia serán igualmente adaptables a cualquier cuerpo de disposiciones estrictamente jurídicas que la Comisión pueda preparar. Por consiguiente, la cuestión de la fecha de la conferencia es de importancia secundaria.

13. El Sr. P. D. MOROZOV (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) se sorprende de que el representante de Grecia, que asistió al quinto período de sesiones de la Comisión de Derecho Internacional, no llegue a percibir ningún nexo entre el aspecto técnico de las pesquerías y el derecho relativo a las pesquerías, ya que en el informe mismo de la Comisión de Derecho Internacional (A/2456) se reconoce dicho nexo. Además, la Comisión estimó, muy acertadamente, que cualquier elaboración de reglas técnicas debería seguir, más bien que preceder, la aprobación del proyecto de artículos sobre las pesquerías por la Asamblea General.

14. Por consiguiente, aunque está conforme con muchos de los puntos de las enmiendas conjuntas (A/

C.6/L.345), como el de la reafirmación de la decisión contenida en la resolución 798 (VIII) de la Asamblea General y la disposición encaminada a asegurar que las conclusiones de la conferencia propuesta no prejuzguen las decisiones posteriores de la Asamblea General en materia de conservación de pesquerías, el Sr. Morozov duda seriamente que el proyecto conjunto de resolución (A/C.6/L.343), aun enmendado de ese modo, sea oportuno. En realidad, a pesar de los esfuerzos de los autores de las enmiendas conjuntas para precaverse contra esa contingencia, el Sr. Morozov teme que la conferencia rebase los límites señalados y prejuzgue las decisiones que hayan de adoptar posteriormente la Comisión de Derecho Internacional y la Asamblea General.

15. Por estas razones, el representante de la URSS no podrá aceptar el texto del proyecto conjunto de resolución, aun cuando fuera modificado conforme a los lineamientos generales propuestos en el documento A/C.6/L.345.

16. El Sr. STEIN (Canadá) declara que si los autores del proyecto conjunto de resolución aceptan la enmienda encaminada a que el informe de la conferencia propuesta sea sometido a la Comisión de Derecho Internacional, habrá escasa utilidad en limitar la labor de la conferencia al aspecto técnico de la conservación de las pesquerías, ya que en cualquier caso la Comisión de Derecho Internacional estará en libertad de revisar el informe como crea conveniente.

Se levanta la sesión a las 12.40 horas.